ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαΐου 1996

για τον καθορισμό των ειδικών όρων εισαγωγής των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Σενεγάλης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/355/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά των αλιευτικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/71/ΕΚ και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας:

ότι μια ομάδα εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής μετέβη στη Σενεγάλη για να διαπιστώσει ότι τηρούνται οι όροι παραγωγής, αποθήκευσης και αποστολής των αλιευτικών προϊόντων με προορισμό την Κοινότητα·

ότι οι προδιαγραφές της νομοθεσίας της Σενεγάλης όσον αφορά την επιθεώρηση και τον υγειονομικό έλεγχο των αλιευτικών προϊόντων μπορούν να θεωρηθούν ως ισοδύναμες με εκείνες που καθορίζονται από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ·

ότι το «Ministère de la pêche et des transports maritimes — Direction de l'océanographie et des pêches maritimes — Bureau du contrôle des produits halieutiques (MPTM-DOPM-BCPH)» στη Σενεγάλη, είναι σε θέση να επαληθεύει με αποτελεσματικό τρόπο την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας·

ότι οι διαδικασίες πιστοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ καλύπτουν τον ορισμό υποδείγματος πιστοποιητικού, την επιλογή της γλώσσας ή των γλωσσών στην οποία πρέπει αυτό να συντάσσεται καθώς και την επιλογή της ιδιότητας του υπογράφοντος·

ότι είναι σκόπιμο, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, να τίθεται, στις συσκευασίες των αλιευτικών προϊόντων, σήμανση που να περιλαμβάνει το όνομα της τρίτης χώρας, τον αριθμό εγκρίσεως της εγκαταστάσεως προέλευσης και του πλοίου καταψύξεως·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων και πλοίων καταψύξεως· ότι ο κατάλογος αυτός πρέπει να καταρτιστεί με βάση ανακοίνωση του MPTM-DOPM-BCPH στην Επιτροπή· ότι εναπόκειται, λοιπόν, στο MPTM-DOPM-BCPH να διασφαλίζει την τήρηση των διατάξεων που προβλέπονται γι' αυτό το σκοπό στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·

ότι το MPTM-DOPM-BCPH παρέσχε επισήμως διαβεβαιώσεις όσον αφορά την τήρηση των κανόνων που αναφέρονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και την τήρηση των απαιτήσεων που είναι ισοδύναμες με εκείνες που περιγράφονται στην εν λόγω οδηγία για την έγκριση των εγκαταστάσεων και των πλοίων καταψύξεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το «Ministère de la pêche et des transports maritimes — Direction de l'océanographie et des pêches maritimes — Bureau du contrôle des produits halieutiques (MPTM-DOPM-BCPH)» είναι η αρμόδια αρχή στη Σενεγάλη η οποία επαληθεύει και πιστοποιεί ότι τα αλιευτικά προϊόντα ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Σενεγάλης πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. κάθε αποστολή πρέπει να συνοδεύεται από αριθμημένο πρωτότυπο υγειονομικό πιστοποιητικό, δεόντως συμπληρωμένο, με ημερομηνία και υπογραφή, αποτελούμενο από ένα μόνο φύλλο, υπόδειγμα του οποίου εμφαίνεται στο παράρτημα Α·

[1] ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 15.

2. τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις και πλοίο καταψύξεως που εμφαίνονται στον κατάλογο του παραρτήματος Β·

3. κάθε συσκευασία, εκτός από την περίπτωση των χύμα κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παραγωγή κονσερβών, πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλα γράμματα τη λέξη «Σενεγάλη» και τον αριθμό εγκρίσεως της εγκαταστάσεως προέλευσης ή του πλοίου καταψύξεως.

Άρθρο 3

1. Το πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 2 σημείο 1 πρέπει να συντάσσεται τουλάχιστον σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου πραγματοποιείται ο έλεγχος.

2. Στο πιστοποιητικό πρέπει να εμφαίνεται το όνομα, η ιδιότητα και η υπογραφή του αντιπροσώπου του MPTM-DOPM-BCPH, καθώς και η επίσημη σφραγίδα του MPTM-DOPM-BCPH, και για τις ενδείξεις αυτές πρέπει να χρησιμοποιείται διαφορετικό χρώμα από εκείνο των άλλων ενδείξεων που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Σενεγάλης που προορίζονται για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, εκτός από τα δίθυρα μαλάκια, τα εχινόδερμα, τα χιτωνόζωα (ουροχορδωτά) και τα θαλάσσια γαστερόποδα υπό οιαδήποτε μορφή και αν ευρίσκονται

Αριθ. αναφοράς: .....

Χώρα αποστολής: ΣΕΝΕΓΑΛΗ

Αρμόδια αρχή: MINISTÈRE DE LA PÊCHE ET DES TRANSPORTS MARITIMES — DIRECTION DE L'OCÉANOGRAPHIE ET DES PÊCHES MARITIMES — BUREAU DU CONTRÔLE DES PRODUITS HALIEUTIQUES (MPTM-DOPM-BCPH)

I. **Αλιευτικά προϊόντα**

Περιγραφή του προϊόντος αλιείας ή υδατοκαλλιέργειας (1):

— Είδη (επιστημονικές ονομασίες): .....

— Κράτος (2) και τρόπος επεξεργασίας:

Κωδικός αριθμός (ενδεχομένως): .....

Τρόπος συσκευασίας: .....

Αριθ. συσκευασμένων μονάδων: .....

Καθαρό βάρος: .....

Απαιτούμενη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς: .....

II. **Καταγωγή αλιευτικών προϊόντων**

Ονομασίες και αριθμοί επίσημης εγκρίσεως της (των) εγκατάστασης(-εων) που έχουν εγκριθεί από το MPTM-DOPM-BCPH για την εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

.....

.....

.....

.....

III. **Προορισμός των αλιευτικών προϊόντων**

Τα αλιευτικά προϊόντα αποστέλλονται:

από: .....
(τόπος αποστολής)

προς: .....
(χώρα και τόπος προορισμού)

με το ακόλουθο μεταφορικό μέσο: .....

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέως: .....

.....

.....

Όνομα του παραλήπτη και διεύθυνση του τόπου παραλαβής: .....

.....

.....

(1) Διαγράψτε την περιττή ένδειξη.
(2) Ζωντανά, ψύξη, κατεψυγμένα, αλάτισμα, κάπνισμα, κονσερβοποίηση, κ.λπ.

IV. **Υγειονομική πιστοποίηση**

Ο επίσημος επιθεωρητής επιβεβαιώνει ότι τα αλιευτικά προϊόντα που περιγράφονται ανωτέρω:

1. αλιεύθηκαν και υποβλήθηκαν σε επεξεργασία επί των πλοίων σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής που καθορίζονται από την οδηγία 92/48/ΕΟΚ·
2. εκφορτώθηκαν, υποβλήθηκαν σε επεξεργασία και, ενδεχομένως, συσκευάστηκαν, παρασκευάστηκαν, μεταποιήθηκαν, καταψύχθηκαν και αποψύχθηκαν ή αποθηκεύτηκαν σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής και στα πλαίσια των απαιτήσεων των κανόνων II, III και IV του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
3. υποβλήθηκαν σε υγειονομικό έλεγχο σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
4. συσκευάστηκαν, προσδιορίστηκε η ταυτότητά τους, αποθηκεύθηκαν και μεταφέρθηκαν σύμφωνα με τα κεφάλαια VI, VII και VIII του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
5. δεν προέρχονται από τοξικά είδη ή από είδη που περιέχουν βιοτοξίνες·
6. τηρούν τα οργανοληπτικά, παρασιτολογικά, χημικά ή μικροβιολογικά κριτήρια που καθορίζονται για ορισμένες κατηγορίες αλιευτικών προϊόντων από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ και με τις αποφάσεις εφαρμογής.

Ο υπογεγραμμένος επίσημος επιθεωρητής δηλώνει ότι έχει γνώση των διατάξεων που προβλέπονται στις οδηγίες 91/493/ΕΟΚ και 92/48/ΕΟΚ.

Έγινε ....., την .....
(τόπος) (ημερομηνία)

Επίσημη σφραγίδα (1)

.....
Υπογραφή του επίσημου επιθεωρητή
(Ονομασία με κεφαλαία γράμματα,
τίτλος και ιδιότητα του υπογράφοντος) (1)

(1) Το χρώμα της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό του χρώματος της μελάνης που χρησιμοποιείται για τις άλλες ενδείξεις του πιστοποιητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

1. **ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ**

Αριθμός έγκρισης	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
02/88/C	3.S Établissement Faye	Dakar
01/89/C	Éts Amate Gueye	Dakar
15/89/C	Éts Mandiang & Frères	Dakar
19/89/C	Éts Adba Pêche Export	Dakar
20/89/C	Pêche Export	Dakar
21/89/C	Ikagel	Mbour
22/89/C	Sacep	Dakar
09/90/C	Société sénégalo-grecque	Dakar
13/90/C	Soumex	Dakar
01/91/C	Interport Sàrl	Dakar
03/91/C	Amerger Casamance	Dakar
06/91/C	Les grands Viviers de Dakar	Dakar
07/91/C	Éts Mamadou Ndiongue	Dakar
11/91/C	Marée Export	Dakar
16/91/C	Africamer	Dakar
17/91/C	Négoce des Produits de la Mer	Dakar
20/91/C	Socechal/Crustagel	Ziguinchor
25/91/C	Quick Fish	Dakar
27/91/C	Sodipri	Dakar
01/92/C	Sté de conservation, de traitement et de distribution des produits de la pêche	Dakar
04/92/C	Allied Continental Shipping (Afrimer)	Dakar
05/92/C	Atlantic Marée	Dakar
01/93/C	Atis Marée Export (Intraf)	Dakar
02/93/C	Inter Trade Fish	Dakar
04/93/C	La Sénégalaise du Poisson	Dakar
05/93/C	Société nouvelle de Conserverie du Sénégal (SNCDS)	Dakar
07/93/C	Pêche & Froid	Dakar
08/93/C	Cimex	Dakar
13/93/C	Sénégamer	Dakar
14/93/C	Sopimex	Dakar
01/94/C	Négoce international Dia et Frères (Nidiaf)	Dakar
02/94/C	Afripêche	Dakar
03/94/C	Cofrinord	Saint-Louis
07/94/C	Dakar Marée (Sàrl)	Dakar
09/94/C	Dragon de Mer	Dakar
10/94/C	Sénécrust	Dakar
11/94/C	GPL — Dakar frais	Dakar
12/94/C	GIE Dakar Marée	Dakar
15/94/C	Conserverie de Dakar (Condak)	Dakar
20/94/C	Promel SA	Dakar
21/94/C	Neptunus Fishing Co.	Dakar
22/94/C	Sénémer	Dakar
01/95/C	GIE Delta Plus	Saint-Louis
02/95/C	Tropic-Fish	Dakar
03/95/C	Sénégal Pêche	Dakar
04/95/C	Mano Pêche	Dakar
08/95/C	Dialaw Marée	Dakar
10/95/C	Éco-pêche	Dakar
17/95/C	Promar	Dakar
02/96/C	Atlantic Fish Cisse & Frères	Dakar

2. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ

Αριθμός έγκρισης	Όνομα πλοίου	Όνομα εφοπλιστού
01/AA/95	Adrimex II	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
02/AA/95	Bel-Air	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
03/AA/95	Betty	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
04/AA/95	Cap Rouge	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
05/AA/95	Catherine-Anne	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
06/AA/95	Connie	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
07/AA/95	Fayako	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
08/AA/95	Guereo	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
09/AA/95	Hélène	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
10/AA/95	Îles aux Oiseaux	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
11/AA/95	Îles aux Mimosas	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
12/AA/95	Île de Santiago	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
13/AA/95	Laurence-Marie	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
14/AA/95	Marie-Josèphe	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
15/AA/95	Niam Niokho	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
16/AA/95	Pdt Oumar Diallo	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
17/AA/95	Tadorne	Groupe Adrien Michel (Sopasen)
18/AY/95	Batterie	Yannick Carton
19/AY/95	Marika	Yannick Carton
20/AY/95	Île aux Fées	Yannick Carton
21/AY/95	Ornon	Yannick Carton
22/AY/95	Yann	Yannick Carton
23/AY/95	Élodie	Yannick Carton
24/AY/95	Iza	Yannick Carton
25/AN/95	Dahlia	Neau
26/AN/95	Hortensia	Neau
27/AN/95	Dielmon	Neau
28/AN/95	Lobélia	Neau
29/AR/95	Les Nourres II	Ribeiro
30/AR/95	Magali Hester	Ribeiro
31/AR/95	Reine Sithoe	Ribeiro
32/AH/95	Kantar	Hisepec
87/AH/96	Almirante	Hisepec
88/AH/96	Chiquita	Hisepec
89/AH/96	Touba	Hisepec
33/AS/95	Mariama	Senevisa
34/AS/95	Aminata	Senevisa
90/AS/96	Vieirasa Siete	Senevisa
35/AK/95	Pape Ndongo	Krustasud
36/AK/95	Mame Bousso	Krustasud
37/AK/95	King Fish	Krustasud
38/AT/95	Maria	Touba Pêche
39/AD/95	Lawtan	Sispa
40/AD/95	Andando	Sispa
41/AD/95	Nettali	Sispa
42/AD/95	Fayda	Sispa
43/AE/95	Ultramar I	Sénémer
44/AP/95	Donaks	Pêcherie du Cap-Vert
45/AW/95	Sopeco I	Sopeco
46/AQ/95	Mame Fapenda Diop	Soracope
47/AV/95	Tivaouane I	Daka Armement
48/AL/95	Nuovo Socrate	Asali-Pêche
49/AL/95	Echilio	Asali-Pêche

Αριθμός έγκρισης	Όνομα πλοίου	Όνομα εφοπλιστού
50/AL/95	Platonne	Asali-Pêche
51/AL/95	Protagora	Asali-Pêche
52/AU/95	Chalucap I	Nouvelle Chalucap
53/AU/95	Chalucap II	Nouvelle Chalucap
54/AU/95	Chalucap III	Nouvelle Chalucap
55/AU/95	Chalucap IV	Nouvelle Chalucap
56/AU/95	Madeleine	Nouvelle Chalucap
57/AU/95	Quercy	Nouvelle Chalucap
58/AU/95	Sylvie	Nouvelle Chalucap
59/AG/95	Soachip 5	Soachip SA
60/AG/95	Soachip 6	Soachip SA
61/AG/95	Soachip 7	Soachip SA
62/AG/95	Soachip 8	Soachip SA
63/AG/95	Soachip 9	Soachip SA
64/AG/95	Soachip 10	Soachip SA
65/AG/95	Soachip 11	Soachip SA
66/AG/95	Soachip 12	Soachip SA
67/AF/95	Gorgui Mame Tambedou	Sénégal Pêche
68/AF/95	Mamadou Diop	Sénégal Pêche
69/AF/95	Dialaw	Sénégal Pêche
70/AF/95	Yarakh Tefess	Sénégal Pêche
71/AM/95	Le Paladin	Africamer
72/AM/95	Palomete	Africamer
73/AM/95	Africamer 7	Africamer
74/AB/95	Nikolaos K	Sofresh
75/AZ/95	Kriti	Sénécrête
76/AX/95	Saturnia	Océan 5 Sàrl
77/AX/95	Vexilia	Océan 5 Sàrl
78/AJ/95	Itti 1	Itti Atlantic
79/AJ/95	Itti 2	Itti Atlantic
80/AI/95	Ágia Gana	Thalassa Fisheries
81/AO/95	Nathalie	Berthome
82/AO/95	Île d'Olonne	Berthome
83/AO/95	Perle de l'Océan	Berthome
84/AO/95	L'Africain	Berthome
85/AO/95	Ange des Mers	Berthome
86/BB/95	Domenica Madre	Société sénégalo-italienne de Pêche industrielle (SIPI)
87/BC/95	Fresh Fish I	Fresh Fish Sàrl
91/BD/96	Briz III	Atlantic Pêche Sàrl
92/BE/96	Dieo 1	Armement Albatros SA
93/BF/96	Larus	Pêcherie universelle